

# 38. HAGYOMÁNYOS CSALLÓKÖZI VÁSÁR

## SZEPTEMBER 20-23.

### ŽITNOOSTROVSKÝ JARMOK

#### 20.-23. SEPTEMBRA 2018



# DUNASZERDAHELYI HÍRNÖK

## DUNAJSKOSTREDSKÝ HLÁSNÍK

26. évfolyam, 14. szám, 2018. szeptember 18. 14. číslo, 26. ročník, 18. septembra 2018

## A VÁSÁROK VÁROSÁBAN

A helytörténet is ékesül bizonyítja, hogy Dunaszerdahely kereskedelmi jellege nem csupán a huszadik századtól jellemezte városunkat, hanem már a korábbi évszázadokban is. Éppen ezért nem is meglepő, hogy az elmúlt század nyolcvanas éveitől hatalmas népszerűsége tett szert a Csallóközi Vásár. Az a rendezvény, amely közben bővült és a jellege is megváltozott, de az érdeklődés iránta csak nőtt.

A 21. század kereskedelmi fejlődéséhez igazodva elsősorban az élményekre koncentrál a vásárlás helyett, miközben azért a kézművesek portékáinak megcsodálására is mód adódik. Emellett bátran kimondhatjuk, a felvidéki magyarság egyik találkozópontja a vásár, amely túlnőtt Csallóközön, és az időjárástól függetlenül óriási az érdeklődés iránta minden évben.

Én is őrzöm a gyermekkori séták élményét, a cigánypecsénye és a sült kolbász csábító illatát, ahogy azt is, hogyan igyekeztem nem elveszni a hatalmas tömegben. Mára, így, túl a harmincon, már nekem is mást jelent a vásárunk. A találkozás és a kikapcsolódás helyét, ahol érezzük, mi mindannyian csallóköziek vagyunk!

*Rajkovic Péter főszerkesztő*



# MASSZI JÁNOS ÚJABB NÉGY ÉVRE KAPOTT BIZALMAT

Újabb négy évig Masszi János vezeti a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Szövetsége Dunaszerdahelyi Területi Választmányát.

A felvidéki magyar pedagógusokat tömörítő szervezet második legnagyobb területi választmányának közgyűlése csütörtökön délután a Vámbéry Ármin Alapiskolában zajlott, ahol Masszi János elnök számolt be az előző időszak tevékenységeiről, majd a küldöttek (26



alapszervezetből összesen 66-an) az elnök és az alelnök személyéről is döntöttek.

Az eddigi elnök, a Vámbéry Ármin Alapiskola igazgatója, Masszi János munkájával elégedettek voltak a küldöttek, hiszen ellenjelölt nélkül további négy évre kapott bizalmat a dunaszerdahelyi iskolavezető.

Az országos tisztújításra majd október 27-én Rimaszombatban kerül sor.

(rp)

## ÁRRAL SZEMBEN A JÖVŐÉRT



A Neratovicei téri Magyar Tannyelvű Magán Szakközépiskolába látogatott Márk Tibor, az Árral Szemben a Jövőért Alapítvány arca és alapítója.

Az alapítvány modern és interaktív drogrevenziós tevékenységet folytat, illetve célja, hogy segítse a már drog vagy más függőségek rabjává vált fiatalokat.

A közel kétórás előadás alatt saját élettörténetét ismerhették meg a diákok. Tibor tizenhat évig volt a nikotin, a drogok és a szerencsejáték rabja. Megjárta a börtönt, és öngyilkossággal is próbálkozott.

Teljesen őszintén, nyíltan beszélt élete legnehezebb időszakáról, és arról, mi mindentől fosztotta meg őt függősége. Tibor többször kiemelte a kommunikáció fontosságát, arra buzdította a diákokat, hogy bátrabban nyissanak szüleik, tanáraik felé, illetve felhívta a figyelmüket arra, milyen veszélyeket rejt a közösségi média.

*Kakalík Csilla, az iskola tanára*

## NEZABUDNITE NA POPLATOK ZA ODPAD!

Koncom augusta vypršal pre fyzické osoby, čiže občanov termín na zaplataenie poslednej splátky miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na rok 2018. Referát daní a poplatkov Mestského úradu v Dunajskej Strede upozorňuje daňovníkov na dodatočné plnenie svojich povinností, aby dlžnú sumu čím skôr zaplatili, ešte v septembri.

Ak daňovník zanedbá svoju povinnosť a poplatok za komunálny odpad neuhradí ani po termíne, správca poplatku v zmysle príslušného zákona vyrubí aj úrok z omeškania, ktorý každým dňom narastá. Preto sa oplatí poponáhľať sa s úhradou dlžnej čiastky. Oplatí sa teda čím skôr uhradiť vyrubený poplatok za komunálny odpad, v opačnom prípade táto suma každým dňom narastá v dôsledku vyrubenia sankčného úroku.

Pre právnické osoby termín zaplataenia poplatku poslednej splátky za komunálny odpad na rok 2018 vyprší koncom septembra. Preto referát daní a poplatkov Mestského úradu v Dunajskej Strede žiada občanov, aby rešpektovali tento termín a zaplatili včas vyrubený poplatok, aby neriskovali vyrubenie sankčného úroku za každý omeškaný deň.

(p)

# A MAGYAR DAL NAPJA DUNASZERDAHELYEN

**A Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti tér a második szeptemberi vasárnap délután zenével telt meg, hogy közösen ünnepeljünk.**

Még hozzá a magyar zenét, amelynek ötlete még tíz évvel ezelőtt indult Magyarországról, és Felvidékre is elért. A magyar dal napját először 2008-ban szervezték meg a Sziget Fesztiválon. A magyar zenekarok, a magyar dal népszerűsítése Presser Gábor ötlete volt. Azóta ez a kezdeményezés hagyománnyá nőtte ki magát, saját napot kapott: szeptember második vasárnapját.

A napsütéssel kísért rendezvényt a MUSICORUM polgári társulás hívta életre a támogatók segítségével, és a színpadon a délutáni óráktól kezdve az Arany Metszés, a Kicsi Hang, az Arizóna és a Black & White szórakoz-



tatta a közönséget. A társulás célja, hogy az itthoni zenészek is teret kapjanak, hogy megismerje őket a közönség, és a későbbiekben majd gyakrabban hívják meg őket a helyi rendezvényekre.

Minőségi zenéből és kiváló zenészekből nem volt hiány, és a tér is szépen megtelt a kora esti órákra, így pedig a dunaszerdahelyi közönség is bizonyította, igény van a felvidéki magyar zenére városunkban is.



# ÁTADTÁK AZ ÚJ ISKOLAKONYHÁT

**Szeptember 4-én délelőtt meghívott vendégek és a sajtó munkatársainak jelenléte mellett adták át a Szabó Gyula Alapiskola új iskolakonyháját.**

Idén húsvétkor indultak a felújítási munkálatok, amelyek a nyári szünetben be is fejeződtek, így kedden délután, vagyis az első tanévi ebédet már a modern étkezdében fogyaszthatták el az iskolai diákjai.

A megújult konyha és étkező viszont nem csupán ezen iskola diákjait fogja szolgálni, ahogy arról Hájos Zoltán polgármester az átadás alkalmával is beszélt. A városvezető részleteiben bemutatta, hogyan jutottak el a mai napig. Tudatában voltak annak, hogy a város által működtetett öt iskola, és kilenc óvodában szükséges a konyhák felújítása, de arra is hamarabb fény derült, ezek külön-külön történő felújítása hatalmas költségeket vonna maga után.

Ezt követően nyilvános egyeztetés következett, s miután a képviselők is megnézték a központosított városi rendszerben működő étkeztetés csehországi gyakorlatát, úgy döntöttek, azt a lehetőséget választják, hogy központi konyhák és ételkiadók létesülnek. Hájos hangsúlyozta, mind ezen javaslatot párhovatartozástól



függetlenül támogatták a képviselők, amiért köszönetet mondott a polgármester.

Mindezek után elkezdődhetett a rendszer kialakítása, amelyet a GASTRO DS vállalat végzett. Ennek két ügyvezetője van, Horváth Zoltán alpolgármester és Sebők Pál városi képviselő, akik munkáját a polgármester külön kiemelte, hiszen tevékenységüket nagy odafigyeléssel végzik, méghozzá társadalmi munkában.

A központosított rendszer kialakításának első állomása volt a tavasszal kezdődött felújítás a Szabó Gyula Alapiskola konyhájában, amely a

nyári szünetben fejeződött be. Ennek tanévi részében természetesen biztosítva volt a diákok étkeztetése, az alsó tagozatos diákoknak helybe szállították az ebédet, a felső tagozatosok pedig a szomszédos középiskolában fogyaszthatták el azt.

Ma viszont már ebben az új étkezdében várta őket a menü, ami marhahúsleves és húsos spagetti reszelt sajttal volt. A megnyitón a polgármester azt is elmondta, a beruházás több mint 800 ezer eurót igényelt, ebből volt fedezve a konyha teljes átépítése és modernizációja, egyúttal a modern ipari konyhagépek vásárlása is.

A beruházások tehát csak elkezdődtek, a folytatásban további konyhák és ételkiadók felújítása van tervben, s ezek befejezése után a Szabó Gyula Alapiskola már nemcsak napi 400 ebédet fog főzni a saját diákjai részére, hanem akár 1000 ebédet, amelyek az ételkiadókon keresztül jutnak el majd a diákokhoz. A beruházások segítségével pedig az ételek elkészítésének módja is hatékonyabbá válik, továbbá a szülők hozzájárulását is majd csökkenteni tudja a város.

A meghívott vendégek maguk is kipróbálhatták, milyen minőségű étel készül az új iskolakonyhában.



# NOVÁ ŠKOLSKÁ KUCHYŇA JE UŽ ODOVZDANÁ

**4. septembra predpoludním bola za prítomnosti pozvaných hostí a zástupcov médií odovzdaná nová školská kuchyňa na Základnej škole Gyulu Szabóa. Rekonštrukčné práce sa začali v tomto roku okolo Veľkej noci, počas letných prázdnin boli ukončené, takže v utorok na poludnie mohli prvý obed tohto školského roka žiaci skonzumovať už v modernej jedálni.**

Zrekonštruovaná kuchyňa a jedáleň však nebude slúžiť len žiakom spomínanej školy, ako to uviedol počas odovzdávania primátor mesta, Hájos Zoltán. Primátor vo svojom príhovore podrobne rozobral cestu vzniku novej kuchyne od začiatku do tohto momentu. Boli si vedomí toho, že päť škôl a deväť materských škôl v správe mesta potrebuje obnoviť svoje kuchyne, pričom vysvitlo aj to, že rekonštrukcia každej z nich by si vyžiadala obrovské finančné prostriedky.

Nasledovala verejná diskusia, a potom, keď si aj mestskí poslanci pozreli v praxi centrálnu kuchyňu fungujúcu v Českej republike, rozhodli, že si zvolia systém centrálnej kuchyne a výdajní jedál. Primátor Hájos zdôraznil, že poslanci toto riešenie podporili bezohľadu na stra-



níku príslušnosť, za čo im vyjadril svoje poďakovanie.

Po rokovaníach mohol začať proces tvorby systému, ktorý pokračuje v réžii spoločnosti GASTRO DS. Spoločnosť má dvoch konateľov, viceprimátora Horvátha Zoltána a poslanca Seböka Pála, ktorých prácu si primátor mimoriadne cení, prácu v prospech spoločnosti vykonávali veľmi zodpovedne.

Prvou zastávkou tvorby centrálneho systému stravovania žiakov bola rekonštrukcia školskej kuchyne na ZŠ Szabóa Gyulu, táto sa ukončila

počas letných prázdnin. Počas dočkanej časti školského roka bolo stravovanie žiakov zabezpečené, žiakom prvého stupňa na mieste, žiaci druhého stupňa sa stravovali v susediacej strednej škole.

Dnes ich už obed čakal v novej jedálni, menu pozostávalo z hovädzieho vývaru a špagety s mletým mäsom a strúhaným syrom. Počas odovzdávania primátor ďalej uviedol, že investícia si vyžiadala sumu vo výške 800 tisíc eur, ktorá bola použitá jednak na úplnú prestavbu a modernizáciu kuchyne, jednak na nákup moderných priemyselných kuchynských zariadení.

Investícia teda len začala, v pláne je rekonštrukcia ďalších kuchýň a výdajní jedla, po ktorých ZŠ Szabóa Gyulu nebude variť "len" 400 obedov denne pre svojich žiakov, ale hoci 1000 obedov, ktoré sa potom prostredníctvom výdajní jedál dostanú k stravníkom. Vďaka týmto investíciám sa zefektívni aj spôsob príprav jedál, mesto bude môcť vďaka tomu pristúpiť k zníženiu príspevku rodiča na stravné.

Pozvaní hostia potom aj sami mohli ochutnať kvalitu jedál pripravovaných v novej školskej kuchyni.



# ÖT POLGÁRMESTERJELÖLT INDUL DUNASZERDAHELYEN

A nem hivatalos információk alapján összesen öt jelölt indul a november 10-i helyhatósági választásokon Dunaszerdahely polgármesteri székéért.

Ahogy arról korábban tájékoztattunk, a Magyar Község Pártja Hájos Zoltán jelenlegi polgármestert támogatja, aki a párt megyei képviselője is. A regnáló városvezető 2009-től irányítja Dunaszerdahelyt, azóta három választáson sikerült magabiztosan győzedelmeskednie.

A másik ismert jelölt Hováth Zoltán, aki jelenleg városunk alpolgármestere, és 2014-ben a képviselő-testületbe az MKP listájáról került be, párton kívüli jelöltként. Függetlenként indul a novemberi voksoláson, de ahogyan arról a Híd párt informálta a nyilvánosságot, a vegyespárt Horváthot fogja támogatni. A kormánypárt ezúttal tehát nem indít saját jelöltet.

A további három jelölt sem ismeretlen a közéletben, hiszen az elmúlt négy évben mindannyian képviselők voltak. Herceg Andrea, Hakszer Roland és Dakó Sándor is függetlenként mérik meg a polgármesteri székért. Közülük Dakó Sándor a 2014-es választásokon a harmadik helyen végzett a polgármesterjelöltek között.

Az öt jelölt hasonló korosztályba tartozik, a legfiatalabb 45, a legidősebb 55 éves. Négy évvel ezelőtt ugyancsak



öten szálltak versenybe, de akkor nem volt köztük hölgy. Arra se volt korábban példa, hogy öt olyan jelölt induljon, akik mindegyike tagja az önkormányzatnak.

A 2014. november 15-ei, négy évvel ezelőtti voksoláson 38,18 százalékos részvétellel zajlottak a választások, az alábbi eredményekkel:

1. JUDr. Zoltán Hájos 3194 szavazat (MKP)
2. MVDr. Gabriel Csicsai 2372 (Most-Híd)
3. Mgr. Alexander Dakó 1086 (független)
4. Pavol Sebök, Ing. 418 (független)
5. Ing. Ľudovít Kulcsár 308 (független)



SEPTEMBER - 20 - SZEPTEMBER  
Štvrtok - Csütörtök

1. Fazuľový guláš - Babgulyás
2. Srnčí guláš - Őzgulyás
3. Jelení guláš - Szarvasgulyás
4. Hek - Sült hekk
5. Pečienka - Pecsénye
6. Pečená klobása - Sült kolbász
7. Gyros zsemlében csirkemellből

SEPTEMBER - 21 - SZEPTEMBER  
Piatok - Péntek

1. Držkový perkelt - Pacalpörkölt
2. Srnčí guláš - Őzgulyás
3. Vaddisznó pörkölt - Perkelt z diviaka
4. Hek - Sült hekk
5. Pečienka - Pecsénye
6. Pečená klobása - Sült kolbász
7. Gyros zsemlében csirkemellből

## DENNÉ MENU / NAPI MENÜ



SEPTEMBER - 22 - SZEPTEMBER  
Sobota - Szombat

1. Beťárska kapustnica - Hortobágyi betyár káposzta
2. Srnčí guláš - Őzgulyás
3. Jelení guláš - Szarvasgulyás
4. Hek - Sült hekk
5. Pečienka - Pecsénye
6. Pečená klobása - Sült kolbász
7. Gyros zsemlében csirkemellből

SEPTEMBER - 23 - SZEPTEMBER  
Nedeľa - Vasárnap

1. Srnčí guláš - Őzgulyás
2. Jelení guláš - Szarvasgulyás
3. Pečienka - Pecsénye
4. Hek - Sült hekk
5. Gyros zsemlében csirkemellből

Prajeme Vám dobrú chuť! Jó étvágyat kívánunk!



# 38. HAGYOMÁNYOS CSALLÓKÖZI VÁSÁR

## SZEPTEMBER 20-23.

### ŽITNOOSTROVSKÝ JARMOK

#### 20.-23. SEPTEMBRA 2018



### MŰSOR | PROGRAM

#### Szeptember 20. / Csütörtök

- 11.00 **Ünnepi köszöntő** - Dr. Hájos Zoltán,  
Dunaszerdahely város polgármestere  
Közreműködik:  
LIVIANA Mazsorett Tánccsoport  
Fortissimo zenekar
- 14.00 **Mese, mese, meskete**  
Mesesínház: Mese a juhászbojtárról  
(Badin Ádám interaktív, zenés mesésínház előadása)
- 15.00 **Folklór műsor**  
Krpčiarik tánccsoport  
Pósfa zenekar  
Csallóközi Táncegyüttes
- 17.00 **Dedikálás**  
Találkozz a kedvenc játékosoddal!  
(az FC DAC 1904 focistái a DAC-Kukukónia sátoránál)
- 17.00 **Operett dallamok**  
Juhos Attila  
Szóka Júlia énekművész, operettprimadonna
- 19.00 **Koncert** - SZABÓ BALÁZS BANDÁJA zenekar
- 21.00 **Koncert** - HOOLIGANS zenekar

#### Szeptember 21. / Péntek

- 13.00 **Fiatalkor tehetségei bemutatkozása**
- 14.00 **Mese, mese, meskete**  
Écsi Gyöngyi: A világ kenyere (bábos meseelőadás)
- 15.00 **Folklór műsor**  
Dunaág Táncegyüttes  
Pántlika Zenekar
- 17.00 **Szól a nóta**  
Szeredi Krisztina  
Kollár Katalin  
Derzsi György
- 19.00 **Koncert** - CIMBALIBAND zenekar és Danics Dóra
- 21.00 **Koncert** - WELLHELLO zenekar
- 23.00 **Utcabál** - DJ Meszi

#### Szeptember 22. / Szombat

- 10.00 **Sport**  
Erős emberek versenye
- 14.00 **Mese, mese, meskete**  
Aranygyapjú Társulat:  
„Ének Szent György vitézről” (zenés bábelőadás)
- 15.00 **Country zene**  
Old Country Boy's zenekar
- 16.00 **Szól a nóta**  
Dóka Zsuzsa  
Bósi Szabó László  
Kosáry Judit
- 18.00 **Koncert** - VERONIKA STRAPKOVÁ
- 20.00 **Koncert** - MAGNA CUM LAUDE
- 22.00 **Koncert** - CHARLIE
- 24.00 **Utcabál kettőig** - NIKI BELUCCI



#### 20. szeptembra / Štvrtok

- 11.00 **Slávnostný príhovor** - JUDr. Zoltán Hájos,  
primátor mesta Dunajská Streda  
Účinkujú:  
Mažoretky LIVIANA  
Skupina Fortissimo
- 14.00 **Rozprávky, rozprávočky**  
Divadlo rozprávok: Rozprávka o pastierovi  
(interaktívna, hudobná rozprávka od Ádáma Badina)
- 15.00 **Folklórny program**  
Tanečný súbor Krpčiarik  
Ľudová kapela Pósa  
Tanečný folklórny súbor Csallóközi
- 17.00 **Autogramiáda**  
Stretni svojho obľúbeného hráča! (autogramiáda  
hráčov FC DAC 1904 pri stánku DAC-Kukukónia)
- 17.00 **Operetné melódie**  
Juhos Attila  
Júlia Szóka operetná primadonna
- 19.00 **Koncert** - Skupina SZABÓ BALÁZS BANDÁJA
- 21.00 **Koncert** - Skupina HOOLIGANS

#### 21. szeptembra / Piatok

- 13.00 **Vystúpenie mladých talentov**
- 14.00 **Rozprávky, rozprávočky**  
Gyöngyi Écsi: Chlieb sveta (bábková rozprávka)
- 15.00 **Folklórny program**  
Tanečná skupina Dunaág  
Ľudová kapela Pántlika
- 17.00 **Ľudové piesne**  
Krisztina Szeredi  
Katalin Kollár  
György Derzsi
- 19.00 **Koncert** - Skupina CIMBALIBAND a Dóra Danics
- 21.00 **Koncert** - Skupina WELLHELLO
- 23.00 **Pouličná zábava** - DJ Meszi

#### 22. szeptembra / Sobota

- 10.00 **Šport**  
Súťaž silných mužov
- 14.00 **Rozprávky, rozprávočky**  
Aranygyapjú Társulat:  
Pieseň o rytierovi sv. Jurajovi (hudobná, bábková rozpr.)
- 15.00 **Country hudba**  
Skupina Old Country Boy's
- 16.00 **Ľudové piesne**  
Zsuzsa Dóka  
László Bósi Szabó  
Judit Kosáry
- 18.00 **Koncert** - VERONIKA STRAPKOVÁ
- 20.00 **Koncert** - MAGNA CUM LAUDE
- 22.00 **Koncert** - CHARLIE
- 24.00 **Pouličná hudba do druhej** - NIKI BELUCCI

s podporou:





## Hľadáme **TEBA!**

- ◆ Zvárač kovov
- ◆ CNC nastavovač
- ◆ Lakovač kovov
- ◆ Pomocný pracovník

## **TÉGED** keresünk!

- ◆ Fémhegesztő
- ◆ CNC gépkezelő
- ◆ Fémlakkozó
- ◆ Segéd munkás

13. plat

Dochádzkový bonus 50€

Hodinovka od 3,46 € do 4,20 €

Stabilná práca

Rodinná atmosféra

13. fizetés

Résztvételi bónusz 50€

Órabért 3,46 € - 4,20 € között

Stabil munkahely

Családias légkör

+421 911391160  
praca@wertheim.sk



 Najdete nás na  
Facebooku



# GYEREKSZIGET A CSALLÓKÖZI VÁSÁRBAN

A Csallóközi Vásárban a gyerekek szórakozására is számos lehetőség adódik majd – mindennap érdemes kilátogatni a számukra összeállított Gyereksziget műsoraira! Az ingyenes programok helyszíne a Vásártéren, a MOL Aréna parkolójában lesz.

## Szeptember 20., csütörtök

16.00 – Új Hullám Színjátszó Csoport (Művészeti Alapiskola) – #Hashtag (színpadi játék)

17.00 – A Művészeti Alapiskola zenekarának előadása

18.00 – Fellép a Művészeti Alapiskola moderntánc-csoportja

## Szeptember 21., péntek

16.00 – Fellép a Kodály Zoltán Alapiskola 2A osztálya

17.00 – Fókusz Gyermekszínpad: „Lúdas Matyi” (színpadi játék)

18.00 – Gézengúzok Bábcsoport: H. Ch. Andersen – „A rút kiskacsa” (bábelőadás)

## Szeptember 22., szombat

10.00 – A Pántlika zenekar műsora

16.00–19.00 – Aranygyapjú Társulat

### Kísérőprogramok:

- Magyarország Háza, Budapest
- Mátyás király puzzle
- Mátyás király kvíz
- Mátyás királyos ajándékok
- reneszánsz viseletek felpróbálása és fotózkodás
- Rómer Flóris Művészeti és Történeti Múzeum, Győr
- kockajáték (képkirakó)
- pop-up könyv
- pecsétforma és füzet készítése
- hagyományos sokszorosító grafikai eljárással készítés



hetnek az érdeklődők egyedi pecséteket, melyekkel tet-  
szés szerint dekorálhatják a maguk készíttette füzeteket

- Szabadidőközpont
- kézműves foglalkozás (kifestő, gyöngyfüzés)
- társasjáték
- Dunaszerdahelyi Sakk Klub
- sakkjátszma
- sakklecka
- Raiffeisen Bank
- arcfestés
- tattoo - tetoválás
- ingyenes cukorvatta, jégkása
- ingyenes lufik
- Szlovákiai Kisállattenyésztők Szövetségének Duna-  
szerdahelyi Alapszervezete – kisállat-kiállítás
- KOBUKRAV – önvédelmi bemutató

## DETSKÝ OSTROV

### 20. septembra / Štvrtok

16.00

Účinkuje: Dramatický súbor Új Hullám

# Hashtag (divadelná hra)

Základná umelecká škola

17.00

Účinkuje: Hudobná skupina ZUŠ

18.00

Účinkuje: Moderná, tanečná skupina ZUŠ

### 21. septembra / Piatok

16.00

Účinkuje: Trieda 2.A ZŠ Zoltána Kodálya s VJM

17.00

Účinkuje: Detský divadelný súbor Fókusz  
„Lúdas Matyi” (divadelná hra)

18.00

Účinkuje: Bábkarský súbor Gézengúzok  
H. Ch. Andersen – „Škaredé káčatko”  
(bábkové predstavenie)

### 22. septembra / Sobota

10.00

Účinkuje: Ľudová kapela Pántlika

16.00–19.00

Účinkuje: Spoločnosť Aranygyapjú Társulat

Vyhradzujeme si právo na zmenu programu.

# A FELVIDÉKI ZENE SZEMLÉJE

**Szeptember 8-án a dunaszerdahelyi Csaplár Benedek Városi Művelődési Központban a Szlovákiai Magyar Művelődési Intézet főszervezésében és a SZMAZE, illetve a művelődési ház társszervezésében rendezték meg a 4. Szlovákiai Magyar Könnyűzenei Szemlét, ami a Kárpát-medencei Öröm a Zene tehetséggondozó program felvidéki állomása.**

A délelőtti órákban a szólisták a Bertók István és Bertók Tóth Katalin vezette Black & White session zenekarral próbálták össze műsorukat, akik már másodszor vállalták, hogy közreműködnek a Szemlén, így a döntőn minden előadó élőben játszhatott.

Az ebédszünetet követően Nagy Tibor műsorvezető köszöntötte a lelkes zenebarátokat, és bemutatta a hatta-gú szakmai zsűrit, melynek tagjai voltak:

- Kovács Ákos Dadan, a Hangfoglaló Program delegáltja, zenei menedzser, koncertszervező,
- Molnár Gábor, a Hangfoglaló Program delegáltja, a Gold Record zenei menedzsment ügynökség ügyvezetője,
- Hudák Tibor, a Peron Music Alapítvány ügyvezetője,
- Skokan Horváth Tímea, a Felvidéki ÉnekFaktor főszervezője, a Csemadok Érsekújvári Alapszervezetének tagja,
- Szabó Ádám Gila zenész, zeneszerző, a Gila Studio tulajdonosa, valamint
- Puha József, a Pátria Rádió zenei szerkesztője, a zsűri elnöke.

Ezt követően pedig sorra léptek a színpadra a zenekarok és az előadók. Mivel a mezőny zenei palettája nagyon színesnek bizonyult, ráadásul zömmel igen színvonalas produkciókat láthatott a közönség, a zsűri döntése nem volt egyszerű.

Végül a következő három zenekar jutott fel a képzeletbeli dobogóra:

1. túlontool
2. Estendøn
3. Szuperzöld

A végső sorrend ismeretében világossá vált, hogy az Öröm a Zene budapesti döntőjébe – amely versenynek Kelet-Közép-Európa legnagyobb hangszerkiállítása, a Budapest Music Expo ad otthont a Hungexpo területén 2018. október 5. és 7. között – a túlontool zenekar jutott. Az Öröm a Zene döntőjében a fődíj 3 millió forint (1.000.000.- Ft értékű hangszer és hangtechnikai eszközbeszerzés, valamint a Hangfoglaló Program által felajánlott szintén magas összegű támogatás, amelyet a győztes lemezanyag és videoklip készítésre fordíthat).

A rendezvény a Szlovákiai Magyar Művelődési Intézet főszervezésében és a SZMAZE társszervezésében valósult meg, szakmai partnere a tatabányai Peron Music Alapítvány, támogatója pedig a magyarországi Hangfoglaló Program és a Szlovák Kulturális Minisztérium Kisebbségi Kultúrák Támogatói Alapja.

(csemadok)



# Spol'ahlivý partner pre odpadové hospodárstvo



## PRIEMYSEL

- Príprava a realizácia projektov komplexného odpadového hospodárstva
- Zber a preprava špeciálnou technikou
- Triedenie, spracovanie odpadov
- Zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov
- Zhodnocovanie a zneškodňovanie nebezpečných odpadov
- Zber a nakladanie s druhotnými surovinami
- Lisovacie a drviace zariadenia
- Prenájom lisovacích a ostatných kontajnerov
- Čistenie priemyselných vnútorných priestorov a hál
- Čistenie a údržba parkovísk
- Komplexný personálny leasing
- Kvalifikovaní pracovníci
- Priemyselné čistenie a upratovanie vnútorných priestorov



## MESTÁ A OBCE

- Poradenstvo a poskytovanie služieb v oblasti separovaného zberu
- Kontajnerové a triediace systémy
- Zber, zvoz a zneškodňovanie všetkých druhov odpadov
- Zneškodňovanie bioodpadu, kompostovanie
- Prevádzka recyklačných centier
- Zber ostatných a nebezpečných odpadov – aj mobilný zber
- Triedenie odpadov
- Zneškodňovanie odpadov skládkovaním
- Čistenie komunikácií / zimná a letná údržba
- Čistenie a udržiavanie parkov, cintorínov
- Sanácie starých skládok
- Zber použitého oblečenia





# Thermalpark

DUNAJSKÁ STREDA • DUNASZERDAHELY



**SZERETETTEL VÁRJUK ÖNÖKET!**  
**SRDEČNE VÁS ČAKÁME!**



 **saunaworld**  
saunovýsvet • szaunavilág

Pondelok – Piatok 13:00 - 21:00  
Hétfő - Péntek  
Víkend a szünetek 10:00 - 21:00  
Hétfő és ünnepnap



Nyitás • Otvárame  
**01.10.2018**

Állatorvosi rendelő  
Kutyakozmetika  
Állateledel  
és állatfelszerelés

Veterinárna ambulancia  
Kozmetický salón pre psov  
Chovateľské potreby  
a príslušenstvo



**-15%**

a megjelölt termékekre vonatkozó  
produkty pri predložení zľavového kupónu do 31. 10. 2018.  
Az akció 2018. 10. 31-ig, kizárólag  
a kedvezménykupon felmutatásával  
• Akcia platí len na vybrané

Vetmedica s.r.o.

Rózsa utca 7226, Dunaszerdahely • Ružová ulica 7226, Dunajská Streda  
0918 531 341 • petdaysds@vetmedica.sk • [www.petdays.sk](http://www.petdays.sk)

## ÚJ KONTÉNERTÁROLÓK A VÁROSBAN

**Dunaszerdahely önkormányzata évek óta igyekszik kampányokkal és programokkal népszerűsíteni a hulladék szelektálását. Sok gondot okoz viszont emellett az is, hogy a már válogatott szemetet a guberálók széttűrik, s nem ritkák a rongálások sem.**

A téma kapcsán korábban fórum is zajlott városunkban, hogy a megfelelő megoldást a lakosok és az önkormányzat közösen találja meg. Az egyik lehetséges megoldás az olyan tárolók használata, amelyből nyolc került ki a

Városháza téren. Ezek betonból, illetve fémből készült kukatárolók.

Ezen jelentős súlyú kukatárolóktól azt várja az önkormányzat, hogy kevesebb legyen a guberálás, a rongálás ellen is véd, és olyan módszer, amely más városokban is sikerrel működik. Ez a megoldás egyben a rágcsálók ellen is óv, s a nyáron is korlátozza a szagok terjedését.

Az önkormányzat kíváncsi a lakosok tapasztalatára a tárolók kapcsán, s amennyiben beválnak, az egész városban hasonló rendszert működtetnének.



## PROGRAMAJÁNLÓ



SZEPTEMBER  
**18**

**Lakatos Levente: Barbibébi.** Könyvbemutató.  
*Csaplár Benedek Városi Művelődési központ, kisterem, 18.00*

SZEPTEMBER  
**22**

**Irodalmi road movie.** Benyák Zoltán és Bíró Szabolcs közös turnéfilmjének vetítése, *NFG, 18.00*

SZEPTEMBER  
**28**

**ConnAction#14 /DnB Night/, NFG, 21.00**

OKTÓBER  
**2**

**ALTERNATÍVA 2018 – A struktúrán kívüli színházak seregszemléje. NFG, 15.30**

OKTÓBER  
**6**

**Nemzeti Gyásznapi** – megemlékezés az aradi vértanúkról. *1848/49-es emlékmű*

OKTÓBER  
**7**

**Bihari Emlékest** a Dunaszerdahelyi Roma Muzsikások Polgári Társulás szervezésében. *Csaplár Benedek Városi Művelődési központ színházterme, 18.00*

## VÁŽENÍ NAŠI ČITATELIA!

Aj touto formou by sme Vás chceli informovať, že všetky články, ktoré sa objavia v našich novinách len v maďarskom alebo v slovenskom jazyku, nájdete vždy do týždňa od vydania Dunajskostredského Hlásnika aj v preklade na internetových portáloch našej spoločnosti, teda na **dunajskostredsky.sk** alebo na **dunaszerdahelyi.sk**.

Aj takto sa snažíme, aby naši čitatelia mohli cez noviny a portál byť stále aktuálne informovaní o tom, čo sa v našom meste deje.

Za Vašu pozornosť venovanú Dunajskostredskému Hlásniku ďakujeme!

*Péter Rajkovics šéfredaktor*

**bamboo food**  
zdravá výživa  
egészséges ételkészítés

**Laktózmentes termékek**  
**Gluténmentes termékek**  
**Cukormentes termékek**

tel.: **0918 974 794**  
Városházával szemben  
Fő utca 4240/65  
Dunaszerdahely

**Bamboo Food**

## KRÓNIKA / KRONIKA

### Születések – Novorodenci

Antal Theo, Gróf Milan,  
Hodossy Tamás,  
Hulkó Filip, Konkoly Máté,  
Kúnová Nathaly, Lakatoš Daniel,  
Makky Laura, Neilinger Róbert,  
Rózsa Márk, Štefušová Margaret,  
Szalánczi Levente, Szederová Amina,  
Tomanovics György

### Házasságkötés – Sobáše

Ing. Peter Balázs – Mgr. Veronika Bubniaková  
Igor Balogh – Viktória Kovácsóvá  
Ing. František Benedek – Andrea Badó  
Mgr. Jozef Cserman – Mgr. Andrea Kissová  
Domonkos Alexander – Borsányiová Renata  
Ing. Mário Schavel – Ing. Beáta Csongová  
Jaromír Neština – Markéta Pokorná  
Jozef Husvéth – Anett Kiss  
Kanovits Zoltán – Richter Judit  
Ing. Péter Kósa – Ing. Alexandra Andicsová  
Ladislav Mellár – Mgr. Mezei Anita  
Ladislav Mester – Tímea Lantódyová  
Marian Baranyai – Monika Pósová  
Michal Bíró – Valéria Sidóová  
Nagy Dávid – Lujza Žilková  
PhDr. Molnár Péter – Kantner Éva  
Ladislav Paksi – Csilla Miklósová  
Mgr. Dávid Szabó – Mgr. Andrea Veneszová  
Szabó Imrich – Szabová Mária  
Takáč Péter – Toková Alica  
Tomáš Bognár – Anna Nehez  
Tomáš Juhász – Erika Zsemlyeová  
Tony Zheng – Adriana Pőczová  
Valent Luboš – Kukucsová Viktória

### Elhalálozások – Zomreli

Barbora Alföldyová (1952)  
Bodóová Monika (1955)  
Horváth Richard (1977)  
Katona Oskar (1938)  
Kázmér Gejza (1927)  
Madari Ernest (1931)  
Murányi Jozef (1938)  
Ing. Ladislav Pöthe (1941)  
Mgr. Tóthová Mária (1952)  
Síposová Marta (1954)

# Špecializovaná predajňa poľovníckeho oblečenia a obuvi

SITKA VADÁSZRUHÁK USA-BÓL

www.polovnickeoblecenie-doplanky.sk

Tel.: 0944 038 775



www.sitka.sk



www.zamberlan.sk

SITKA GEAR SLOVAKIA

Korzo B. Bartóka 743/5, 929 01 Dunajská Streda  
VEDĽA CESTOVNEJ KANCELÁRIE SATUR

## FIGYELJENEK ODA A SZEMÉTDÍJ BEFIZETÉSÉRE

Augusztus végén lejárt a határidő, ameddig a dunaszerdahelyi természetes személyek, tehát a lakosok befizethetik a 2018-ra kivetett szemétilleték utolsó részletét. A Dunaszerdahelyi Városi Hivatal adó- és illetékügyi osztálya erre a határidőre korábban már felhívta az adóköteles lakosok figyelmét.

Akik valamilyen oknál fogva mégsem tettek eleget augusztus végéig szemétdíj-befizetési kötelezettségüknek, azoknak a törvény értelmében az illetéken kívül a hivatal

késedelmi kamatot is ír. Ennek nagysága napról napra növekszik. Érdemes tehát sietni a 2018-ra kivetett szemétdíj elmaradt befizetésével!

A jogi személyek, vagyis a vállalkozók esetében szeptember 30-án fog letelni ez a határidő a szemétilleték befizetésére. Aki szeretné elkerülni, hogy felszólítást kapjon, vagy késedelmi kamatot számoljanak fel neki, annak arra hívja fel a Városi Hivatal a figyelmét, hogy szeptember folyamán mielőbb rendezze a tartozásait. /p/

### Lapunk elérhetőségei

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203  
Alžbetínske námestie 1203  
E-mail: [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk)  
Web: [dunaszerdahelyi.sk](http://dunaszerdahelyi.sk)  
[dunajskostredsky.sk](http://dunajskostredsky.sk)

HÍREK • KÖZÉRDEKŰ • KULTÚRA • SPORT • OKTATÁS • PROGRAMOK • SZÍNES • DSTV • HÍRNÖK • MÚLTIDÉZŐ • BAZÁR

[WWW.DUNASZERDAHELYI.SK](http://WWW.DUNASZERDAHELYI.SK)



Všetky články, programy, aktuálne informácie  
a správy nájdete na našej stránke:  
[www.dunajskostredsky.sk](http://www.dunajskostredsky.sk)

**DUNASZERDAHELYI**



További programkínálat, információk, híreink Dunaszerdahelyről:  
[www.dunaszerdahelyi.sk](http://www.dunaszerdahelyi.sk)

Dunajskostredský hlásnik. Vydavateľ: Perfects.

Šéfredaktor: Péter Rajkovics • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk) • Internet: [www.dunajskostredsky.sk](http://www.dunajskostredsky.sk) • Grafická príprava: namedia s.r.o. • Tlačiareň: ADC MEDIA a.s., Vozokany • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné.



perfects

Dunaszerdahelyi Hírnök. Kiadja: Perfects.

Megjelenik kéthetente • Főszerkesztő: Rajkovics Péter • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk) • Internet: [www.dunaszerdahelyi.sk](http://www.dunaszerdahelyi.sk) • Nyomdai előkészítés: namedia s.r.o. • Nyomda: ADC MEDIA a.s., Vezekény • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes.